

برنامج الندوة الدولية الأولى عن الحاسب واللغة العربية

اليوم الأول: السبت ٢٩ شوال ١٤٤٨ هـ (١٠ نوفمبر ٢٠٠٧)



الافتتاح الرسمي للندوة تحت رعاية خادم الحرمين الشريفين
الملك عبد الله بن عبد العزيز يحفظه الله

مركز الملك فهد الثقافي

الساعة الثامنة والنصف مساءً

اليوم الثاني: الأحد ١ ذو القعدة ١٤٢٨هـ (١١ نوفمبر ٢٠٠٧)

٠٨:٠٠ صباحاً – ٠٨:٣٠ صباحاً التسجيل

الكلمة الافتتاحية: ٠٨:٣٠ – ٠٩:٠٠ صباحاً (القاعة A)

العنوان	المتحدث
تطوير المحتوى الرقمي المحلي	د. عبدالرحمن أحمد الجعفري  محافظ هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات

الكلمة الرئيسية الأولى: ٠٩:٠٥ - ٠٩:٢٥ (القاعة A)

العنوان	المتحدث
التحول الرقمي	سمير الشماع  شركة إنتل

الكلمة الرئيسية الثانية: ٠٩:٠٥ - ٠٩:٢٥ (القاعة B)

العنوان	المتحدث
البنية التحتية للمعالجة الحاسوبية للغة العربية	د. محمود صالح  جامعة الملك سعود

الجلسة الأولى: - أوراق محكمة - المتوازية الأولى ٠٩:٣٠ - ١٠:١٥ (القاعة A)

عنوان الجلسة	معالجة المصطلحات العربية بالحاسوب (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. سامي الوكيل عميد كلية الحاسب الآلي بجامعة الملك سعود
العنوان	المتحدث
المتطلبات اللغوية لمعالجة التعابير الاصطلاحية العربية معالجة آلية	د. وفاء كامل فايد كلية الآداب - جامعة القاهرة
مشروع قواعد معطيات معرفية للمصطلحية العربية	د. عز الدين غازي جامعة سيدي محمد بن عبد الله، المغرب
استخدام ذخائر النصوص لاستخلاص المصطلحات المتخصصة	د. عبدالمحسن بن عبيد الثبتي مركز المعلومات

الجلسة الثانية: - أوراق المحكمة - المتوازية الثانية ٠٩:٣٠ - ١٠:١٥ (القاعة B)

عنوان الجلسة	الانترنت واللغة العربية (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. محمد الأفندي جامعة الأمير سلطان الأهلية
العنوان	المتحدث
أداة ويب معتمدة على عملية التحليل الهرمي للحصول على معجم عربي موحد لتقنية المعلومات	د. عبد الله شرف الغامدي وبدرية الفرهود جامعة الملك سعود
تطور مواقع القواميس عبر الإنترنت : دراسة تحليلية في القواميس العربية والانجليزية	د. عبد الرؤوف حسن أزهرى جامعة بوتر المايزية
نمذجة التنقيب عن اللغة العربية وتطبيقها على الحديث الشريف باستعمال لغة النمذجة الموحدة	فوزي حراق وأبو بكر حمدي شريف جامعة القصيم

استراحة القهوة: ١٠:١٥ صباحاً - ١٠:٣٠ صباحاً

الجلسة الثالثة - حلقة نقاش - المتوازية الأولى: ١٠:٣٠ - ١١:٤٥ (القاعة A)

عنوان الجلسة	المعلوماتية والإنترنت
رئيس الجلسة	د. عبد العزيز السبيل وكيل وزارة الثقافة والإعلام
٢٠ دقيقة	د. فهد العرابي الحارثي عضو مجلس الشورى العرب والتقنية: العلم والاتصال
٢٠ دقيقة	د. تركي العتيبي جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية إثراء المحتوى العربي على الإنترنت
٢٠ دقيقة	د. سعد الحاج بكري جامعة الملك سعود نحو خطة متكاملة للتفاعل المنشود بين اللغة العربية وتقنيات المعلومات
١٥ دقيقة	مناقشة عامة

الكلمة الرئيسية الثالثة: ١٠:٣٠ - ١٠:٥٠ (القاعة B)

العنوان	المتحدث
التعرف على لغة الإشارة	د. خالد الصالح الجامعة الأمريكية بالشارقة

الجلسة الرابعة - أوراق محكمة - المتوازية الثانية: ١٠:٥٥ - ١١:٤٥ (القاعة B)

عنوان الجلسة	المعالجة الصرفية للغة العربية باستخدام الحاسوب
رئيس الجلسة	د. فايز بن عبد الله الحرقان مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية
العنوان	المتحدث
نظام حاسوبي لرومنة الأسماء العربية	د. عبد الملك السلمان وآخرون جامعة الملك سعود
منصة مدمجة لتطوير معالج للغة العربية	كريم بوزوبع وعادل كجاج جامعة محمد الخامس
العلاقة الصرفية بين الجذور والأوزان (تصنيف جديد لجذور اللغة العربية)	عبدالله بن عبد الرحمن الزامل مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية
قواعد صرفية وكتابية للتحليل الصرفي للهجات ولتوليد الأفعال العربية	نزار حبش و أون رامبو جامعة كولمبيا الولايات المتحدة

صلاة الظهر: ١١:٤٥ - ١٢:١٥

الجلسة الخامسة: - حلقة نقاش - المتوازية الأولى : ١٢:١٥ - ١٠:٣٠ (القاعة A)

عنوان الجلسة	التعليم الإلكتروني العربي
رئيس الجلسة	د. عبد الله السلامة الجامعة العربية المفتوحة
العنوان	المتحدث
١٥ دقيقة	د. محمد مندورة  مركز مندورة للاستشارات
١٥ دقيقة	د. عبدالله بن حمد العويشق  جامعة الملك سعود
١٥ دقيقة	عماد الدغيثر  شركة التعليم والتدريب الإلكتروني (سيمانور)
١٥ دقيقة	يوسف الشويمان  وزارة التربية والتعليم
١٥ دقيقة	مناقشة عامة

الكلمة الرئيسية الرابعة: ١٢:١٥ - ١٢:٣٥ (القاعة B)

العنوان	المتحدث
تجربه آي بي إم في معالجة اللغة العربية	د. ياسر العنيزان  شركة آي بي إم الولايات المتحدة

الجلسة السادسة: - أوراق محكمة - المتوازية الثانية : ١٢:٤٠ - ١٠:٣٠ (القاعة B)

عنوان الجلسة	الترميز للغة العربية باستخدام الحاسوب (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. إبراهيم الخراشي مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية
العنوان	المتحدث
مشكل المدينة الآلي للنص العربي	د. منصور الغامدي* زيشان مظفر** *مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية**جامعة الملك فهد للبترول والمعادن
توحيد شفرة رومنة النصوص العربية: تقرير مشروع	د. عبد الكبير حسين جامعة ماليزيا الإسلامية الدولية
ترميز اللغة العربية في مواقع الإنترنت: دراسة حالة للمواقع السعودية	د. هند الخليفة جامعة الملك سعود
التعرف الضوئي على برايل العربي	د. عبد الملك سلمان وآخرون جامعة الملك سعود

الجلسة السابعة – حلقة نقاش – المتوازية الأولى: ٠١:٣٥ – ٠٢:٥٠ (القاعة A)

عنوان الجلسة	عنوان
رئيس الجلسة	د. عبد الله بن أحمد الرشيد نائب رئيس مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية لدعم البحث العلمي
٢٠ دقيقة	د. خالد بن عبدالله المشاري آل سعود أهمية التعليم الإلكتروني في التقدم العلمي نائب وزير التربية والتعليم للبنات
٢٠ دقيقة	فيصل بن عبدالرحمن بن معمر تحديات وقضايا حوسبة فهارس مكتبة الملك عبد العزيز العامة المشرف العام على مكتبة الملك عبدالعزيز العامة
٢٠ دقيقة	د. محمد عزمان شريف الدين تحويل المملكة إلى مجتمع معرفي ميموس
١٥ دقيقة	مناقشة عامة

الجلسة الثامنة – أوراق محكمة – المتوازية الثانية: ٠١:٣٥ – ٠٢:٥٠ (القاعة B)

عنوان الجلسة	عنوان
رئيس الجلسة	د. عبد الرحمن السند المعهد العالي للقضاء
أوراق رئيسية (٢٠ دقائق لكل متحدث)	العنوان المتحدث م. حسني المحتسب تطبيقات الحاسب العربية في جامعة الملك فهد جامعة الملك فهد للبترول والمعادن
أوراق محكمة (١٠ دقائق لكل متحدث)	البنك الآلي المصطلحي واللغة العامة د. عبد الفتاح حمداني معهد الدراسات والأبحاث والتعريب
	نظام خبير في علم الموارد الإسلامية د. محمد صفري جامعة أم القرى
	التحليل الحاسوبي لعلم العروض – رؤية جديدة عبد الرحمن أبا حسين* د. محمد العقيلي** *جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية **هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات

فترة صلاة العصر والغداء: ٠٢:٥٠ - عصراً إلى ٠٣:٤٥ بعد العصر

اليوم الثالث: الاثنين ٢ ذو القعدة ١٤٢٨هـ (١٢ نوفمبر ٢٠٠٧)

الكلمة الافتتاحية: ٠٨:٣٠ صباحاً – ٠٩:٠٠ صباحاً
(القاعة A)

المتحدث	العنوان
د. محمد العوفي  الأمين العام لمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف	تجربة مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف في التعامل مع نصوص القرآن الكريم عند طباعة البحوث والكتب

الكلمة الرئيسية الأولى: ٠٩:٠٥ – ٠٩:٢٥ (القاعة A)

العنوان	المتحدث
تقنيات اللغة العربية: الفرص والتحديات	د. أسامة إمام  مدير تقنيات اللغات البشرية بشركة آي بي إم القاهرة

الجلسة الأولى: - أوراق محكمة - المتوازية الأولى ٠٩:٣٠ - ١٠:١٠ (القاعة A)

عنوان الجلسة	تطبيقات الانترنت باللغة العربية (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. عبد العزيز الزومان هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
العنوان	المتحدث
محركات البحث الدلالي المتعلقة باللغة العربية	نعيم تازيت وآخرون معهد دراسة وبحوث التعريب جامعة محمد الخامس
اللغة العربية والشبكة الدلالية: التحديات والفرص	د. هند الخليفة وأريج الوابل جامعة الملك سعود
طرائق للتعامل مع التجارة الإلكترونية المتزامنة للرسائل العربية القصيرة: اختبار تطبيق الفكرة	داوود داوود جامعة عمان الأهلية الأردن

الجلسة الثانية: - أوراق محكمة - المتوازية الثانية ٠٩:٩٥ - ٠٩:٤٥ (القاعة B)

عنوان الجلسة	الحاسب والبنى الصرفية للغة العربية (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. عبد العزيز السحيباني جامعة الأمير سلطان الأهلية
العنوان	المتحدث
حوسبة البنية الصرفية للغة العربية	د. بوشعيب راغبين جامعة سيدي محمد عبد الله
خصائص حاسوبية في بناء الدلالة اللغوية، نماذج من المعجم العربي	د. محمد غالي معهد دراسة وبحوث التعريب جامعة محمد الخامس
المعجم العربي في ضوء اللسانيات الحاسوبية	عمر مهديوي كلية الآداب والعلوم الإنسانية عين الشق، بجامعة الحسن الثاني

الكلمة الرئيسية الثانية: ٠٩:٥٠ – ١٠:١٠ (القاعة B)

العنوان	المتحدث
تطوير معجم عربي حاسوبي	د. أحمد شرف الدين  كلية الحاسبات والمعلومات جامعة حلوان

استراحة القهوة: ١٠:١٠ – ١٠:٢٥

الجلسة الثالثة: حلقة نقاش - المتوازية الأولى : ١٠:٢٥ - ١١:٤٠ (القاعة A)

عنوان الجلسة	عنوان	رئيس الجلسة
	قضايا حول حوسبة اللغة العربية	د. عبد العزيز الحميد
	ريادة المملكة العربية السعودية في استخدام الحاسب الآلي في الدراسات الإسلامية	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
٢٠ دقيقة	العنوان	المتحدث
	ريادة المملكة العربية السعودية في استخدام الحاسب الآلي في الدراسات الإسلامية	د. محمد الأعظمي  جامعة الملك سعود
٢٠ دقيقة	قضايا راهنة حول اللغة العربية والحاسوب	د. محمد مرياتي  كبير مستشارين العلوم والتقنية في الأمم المتحدة
٢٠ دقيقة	إعادة تشكيل حركة "الإبداع المشترك" والبرمجيات المفتوحة المصدر لبناء مجتمع معرفي متساوي الفرص	أنس طويلة  جامعة ساوثامتن
١٥ دقيقة	مناقشة عامة	

الجلسة الرابعة: حلقة نقاش - المتوازية الثانية : ١٠:٢٥ - ١١:٤٠ (القاعة B)

العنوان	تجارب محلية في تطوير محتوى عربي على الإنترنت
رئيس الجلسة	د. محمد القاسم
٢٠ دقيقة	هاني الغفيلي
٢٠ دقيقة	جريدة الرياض
٢٠ دقيقة	إبراهيم العلي
٢٠ دقيقة	موقع دار الإسلام
٢٠ دقيقة	طارق عبد الرحمن
١٥ دقيقة	موقع باب
	مناقشة عامة

صلاة الظهر: ١١:٤٠ - ١٢:٠٠

الكلمة الرئيسية الثالثة: ١٢:٢٠ - ١٢:٣٠ (القاعة A)

العنوان	المتحدث
مدونة اللغة العربية	عدنان بن عيدان ولي  شركة أي تي أي للبرمجيات

الكلمة الرئيسية الرابعة: ١٢:٣٠ - ١٢:٤٠ (القاعة B)

العنوان	المتحدث
المحتوى العربي على الشبكة العالمية	د. موفق دعبول  رئيس الجمعية المعلوماتية السورية

الجلسة الخامسة - أوراق محكمة - المتوازية الأولى: ١٢:٢٥ - ١٢:٤٥ (القاعة A)

عنوان الجلسة	الطرق الآلية للتعامل مع النصوص العربية (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. صالح الشبيلي كلية الهندسة، جامعة الملك سعود
العنوان	المتحدث
تحليل إحصائي لدعم التعرف الآلي على الكتابة العربية	حسني المحتسب وآخرون جامعة الملك فهد للبترول والمعادن
تمثيل المعلومات لفك اللبس في النصوص العربية الحديثة المكتوبة	د. سلوى حمادة معهد بحوث الإلكترونيات، القاهرة
حماية وثائق النصوص العربية الالكترونية باستخدام العلامات المائية	د. عبد اللطيف علي حسين وزارة العلوم والتقنية، العراق
الفهارس العربية الموحدة	د. ريماء سعد الجرف جامعة الملك سعود

الجلسة السادسة - أوراق محكمة - المتوازية الثانية: ١٢:٢٥ - ١٢:٤٥ (القاعة B)

عنوان الجلسة	حوسبة الصوت باللغة العربية (١٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. أسامة إمام شركة أي بي إم القاهرة
العنوان	المتحدث
أنمذجة أمد الأصوات العربية في نظام التوليد الآلي للكلام	سليمة خابت وآخرون المعهد الوطني لعلوم الحاسب الجزائر
نظم التعرف الآلي على الكلام العربي	غدير خليل وآخرون جامعة نوتنغهام
التوليد الآلي للكلام العربي باستخدام الشبكة العصبية والخوارزميات الجينية	راشد حمدي وحמיד الشاربي ومولدي بدا جامعة الجوف

استراحة القهوة: ١٢:٣٠ - ١٢:٤٥

الجلسة السابعة – حلقة نقاش : ١١:٣٠ – ١٢:٤٥ (القاعة A)

عنوان الجلسة	الشراكة بين القطاع الحكومي والخاص في دعم تطبيقات الحاسب باللغة العربية (٢٠ دقائق لكل متحدث)
رئيس الجلسة	د. ماجد بن عبد الله المشاري آل سعود رئيس الجمعية السعودية للحاسبات
العنوان	المتحدث
دور حاضنات تقنية المعلومات في نشر تطبيقات الحاسب العربية	د. تركي بن سعود بن محمد آل سعود  مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية
الشراكة بين القطاع الخاص والعام في مجال تقنية المعلومات نموذج الشركات الحكومية	د. بندر بن عبد الله المشاري آل سعود  شركة العلم لأمن المعلومات
دور مراكز التميز في حوسبة اللغة العربية	د. سامي الوكيل  جامعة الملك سعود

الجلسة الثامنة – التوصيات: ٠٢:٤٥ بعد الظهر – ٠٣:١٠ عصراً (القاعة A)

العنوان	الرئيس
إعلان التوصيات والختام	اللجنة المنظمة

صلاة العصر والغداء: ٠٣:١٠ عصراً – ٠٤:٠٠ بعد العصر